

Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 20.01.2016



Numéro de version 1

Révision: 15.10.2013

SECTION 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

- **Date d'établissement:** 20.03.2006
- **1.1 Identificateur de produit**
- **Nom du produit:** Durospray 525 SRM
- **1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées**
Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Utilisation de la substance / de la préparation:** Colle
- **1.3 Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**
- **Producteur / Fournisseur:**
ASK - Aartal Systemklebstoffe OHG Tel.: 02772/57652- 0
Gewenn 14 Fax: 02772/57652-20
D - 35745 Herborn
- **Courriel de la personne chargée de la fiche de données de sécurité:** sdb@csb-online.de
- **Service chargé des renseignements :** Tel.: 02772/57652-0
- **1.4 Numéro d'appel d'urgence:**
pour l'Allemagne: Giftinformationszentrum Universitätsklinik Mainz
Phone: +49 6131 / 19 24 0

SECTION 2: Identification des dangers

- **2.1 Classification de la substance ou du mélange**
- **Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008**
-  **GHS02 flamme**
Flam. Liq. 2 H225 Liquide et vapeurs très inflammables.
-  **GHS08 danger pour la santé**
Carc. 2 H351 Susceptible de provoquer le cancer.
- **Classification selon la directive 67/548/CEE ou directive 1999/45/CE**



Xn; Nocif

R40: Effet cancérogène suspecté - preuves insuffisantes.



F+; Extrêmement inflammable

R12: Extrêmement inflammable.

- **Indications particulières concernant les dangers pour l'homme et l'environnement:**

Attention! Récipient sous pression.

- **Système de classification:**

Le produit est à étiqueter, conformément au procédé de calcul de la "Directive générale de classification pour les préparations de la CE", dans la dernière version valable.

- **2.2 Éléments d'étiquetage**

- **Marquage selon les directives CEE:**

Le produit est classé et identifié suivant les directives de la Communauté européenne / les lois respectives nationales

- **Lettre d'identification et caractérisation de danger du produit:**



Xn Nocif

F+ Extrêmement inflammable

- **Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage:**

Dichlorométhane

(suite page 2)

Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 20.01.2016

Numéro de version 1

Révision: 15.10.2013

Nom du produit: Durospray 525 SRM

(suite de la page 1)

· Phrases R:

- 12 Extrêmement inflammable.
40 Effet cancérigène suspecté - preuves insuffisantes.

· Phrases S:

- 9 Conserver le récipient dans un endroit bien ventilé.
16 Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer.
23 Ne pas respirer les gaz/fumées/vapeurs/aérosols [terme(s) approprié(s) à indiquer par le fabricant].
25 Éviter le contact avec les yeux.
33 Éviter l'accumulation de charges électrostatiques.
36/37 Porter un vêtement de protection et des gants appropriés.
51 Utiliser seulement dans des zones bien ventilées.

· 2.3 Autres dangers
· Résultats des évaluations PBT et vPvB









- **PBT:** Non applicable.
· **vPvB:** Non applicable.

SECTION 3: Composition/informations sur les composants

· 3.2 Caractérisation chimique: Mélanges
· Description:

Mélange effectué à partir des matériaux mentionnés ci - après et avec des additifs non dangereux.

· Composants contribuant aux dangers:

CAS: 75-09-2 EINECS: 200-838-9 Numéro index: 602-004-00-3	Dichlorométhane  Xn R40 Carc. Cat. 3  Carc. 2, H351	25-50%
CAS: 115-10-6 EINECS: 204-065-8 Numéro index: 603-019-00-8	Oxyde de diméthyle  F+ R12  Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280	10-25%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Numéro index: 601-004-00-0	Isobutane  F+ R12  Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280	2,5-10%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Numéro index: 601-003-00-5	Propane  F+ R12  Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280	2,5-10%

· **Indications complémentaires:** Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

SECTION 4: Premiers secours

· 4.1 Description des premiers secours

· **Indications générales:** Eloigner immédiatement les vêtements contaminés par le produit.

· Après inhalation:

Donner de l'air frais. Assistance respiratoire si nécessaire. Tenir le malade au chaud. Si les troubles persistent, consulter un médecin.

En cas d'inconscience, coucher et transporter la personne en position latérale stable.

· Après contact avec la peau:

Laver immédiatement à l'eau et au savon et bien rincer.

Consulter un médecin en cas de troubles.

· Après contact avec les yeux:

Lavage avec de l'eau en écartant les paupières plusieurs minutes. Si les troubles persistent, consulter un médecin.

· Après ingestion:

Rincer la bouche et boire ensuite abondamment.

Ne pas faire vomir, demander d'urgence une assistance médicale.

(suite page 3)

Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 20.01.2016

Numéro de version 1

Révision: 15.10.2013

Nom du produit: Durospray 525 SRM

(suite de la page 2)

- **4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**
Pas d'autres informations importantes disponibles.

SECTION 5: Mesures de lutte contre l'incendie

- **5.1 Moyens d'extinction**
- **Moyens d'extinction:**
Dioxyde de carbone (CO₂), poudre d'extinction ou mousse. Combattre les foyers importants par la mousse résistant à l'alcool.
- **Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité :** Jet d'eau à grand débit.
- **5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**
Gaz hydrochlorique (HCl)
Phosgène
Chlore
Aldéhyde formique
Monoxyde de carbone (CO) et dioxyde de carbone (CO₂)
Peut former des mélanges explosifs vapeur-air.
A cause de la forte pression de la vapeur, il y a risque d'éclatement des fûts en cas de montée en température.
Aldéhydes
Hydrocarbures
- **5.3 Conseils aux pompiers**
- **Équipement spécial de sécurité :** Porter un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.
- **Autres indications**
Refroidir les emballages dangereux en pulvérisant de l'eau.
Collecter séparément l'eau d'extinction contaminée, ne pas l'envoyer dans les canalisations.

SECTION 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

- **6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**
Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.
Veiller à une aération suffisante.
Tenir les sources d'incendie éloignées.
En cas d'action exercée par des vapeurs, de la poussière ou un aérosol, utiliser un appareil de protection respiratoire.
Ne pas respirer la vapeur.
Éviter le contact avec la peau et les yeux.
- **6.2 Précautions pour la protection de l'environnement:**
Ne pas envoyer dans les canalisations, dans l'eau de ruissellement ni dans les nappes d'eau souterraines.
- **6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:**
Assurer une aération suffisante.
Mettre dans des conteneurs spéciaux de récupération ou d'élimination.
Conformément aux instructions, éliminer le matériel rassemblé.
- **6.4 Référence à d'autres sections**
Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13.

SECTION 7: Manipulation et stockage

- **7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**
Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.
Veiller à une bonne aération du local, même au niveau du sol (les vapeurs sont plus lourdes que l'air).
N'employer que dans des secteurs bien aérés
Ne pas respirer la vapeur/l'aérosol.
Éviter le contact avec la peau et les yeux.
S'assurer que toutes les limites applicables au poste de travail sont respectées.

(suite page 4)

Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 20.01.2016

Numéro de version 1

Révision: 15.10.2013

Nom du produit: Durospray 525 SRM

(suite de la page 3)

- **Préventions des incendies et des explosions:**
Des vapeurs peuvent former avec l'air un mélange explosif.
Tenir à l'abri de sources d'inflammation - ne pas fumer.
Prendre des mesures pour éviter une charge électrostatique.
Ne pas pulvériser vers une flamme ou un corps incandescent.
Attention: Récipient sous pression. À protéger contre les rayons solaires et à ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C.
- **7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**
- **Stockage :**
- **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage :**
Stocker à un endroit frais.
Respecter les prescriptions légales sur le stockage d'emballages à air comprimé.
Stockage conformément aux prescriptions légales.
- **Indications concernant le stockage commun :**
Respecter les réglementations de stockage de liquide inflammables.
- **Autres indications sur les conditions de stockage :**
Conserver les emballages dans un lieu bien aéré.
Stocker au frais et au sec dans des fûts bien fermés.
Protéger de la forte chaleur et du rayonnement direct du soleil.
- **7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** Pas d'autres informations importantes disponibles.

SECTION 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

- **Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques:**
Sans autre indication, voir point 7.

- **8.1 Paramètres de contrôle**

- **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:**

75-09-2 Dichlorométhane

VME (France)	Valeur momentanée: 356 mg/m ³ , 100 ppm
	Valeur à long terme: 178 mg/m ³ , 50 ppm
	C2, risque de pénétration percutanée

115-10-6 Oxyde de diméthyle

VME (France)	Valeur à long terme: 1920 mg/m ³ , 1000 ppm
IOELV (Union Européenne)	Valeur à long terme: 1920 mg/m ³ , 1000 ppm

- **Indications complémentaires:**
Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.
- **8.2 Contrôles de l'exposition**
- **Équipement de protection individuel:**
- **Mesures générales de protection et d'hygiène:**
Tenir à l'écart de produits alimentaires, de boissons et de nourriture pour animaux.
Éloigner les vêtements contaminés par le produit.
Au travail, ne pas manger, ni boire, ni fumer, ni priser.
Ne pas inhaler les gaz, les vapeurs et les aérosols.
Éviter tout contact avec les yeux et avec la peau.
Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.
- **Protection respiratoire:**
Si toutes les limites de lieu de travail sont observées et la bonne ventilation est garantie, aucune précaution spéciale nécessaire.
- **Protection des mains :**
Gants résistant aux solvants
Pour éviter des problèmes de peau, réduire le port des gants au minimum indispensable.
Contrôler la perméabilité avant chaque nouvelle utilisation du gant.

(suite page 5)

FR

Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 20.01.2016

Numéro de version 1

Révision: 15.10.2013

Nom du produit: Durospray 525 SRM

(suite de la page 4)

Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.
Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.

- **Matériau des gants**

Gants en PVA

Le choix de gants appropriés dépend non seulement du matériau, mais aussi d'autres critères de qualité qui peuvent varier d'un fabricant à l'autre. Puisque le produit représente non il s'agit d'une substances, la résistance des matériaux des gants ne peut pas être calculée à l'avance et doit, alors, être contrôlée avant l'utilisation.

- **Temps de pénétration du matériau des gants**

Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.

- **Protection des yeux : Lunettes de protection hermétiques**

- **Protection du corps : Vêtement de protection résistant aux solvants**

SECTION 9: Propriétés physiques et chimiques

- **9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles**

- **Indications générales.**

- **Aspect:**

Forme: liquide
gaz dissous sous pression

Couleur: divers, selon l'encrage

- **Odeur:** de type solvanté

- **Seuil olfactif:** non déterminé

- **valeur du pH:** non applicable

- **Modification d'état**

Point de fusion: non déterminé

Point d'ébullition: non déterminé

- **Point d'éclair:** -93 °C

- **Inflammabilité (solide, gazeux):** Gaz liquéfié extrêmement inflammable.

- **Température d'inflammation:** non déterminé

- **Température de décomposition:** non déterminé

- **Auto-inflammabilité:** Le produit ne s'enflamme pas spontanément.

- **Danger d'explosion:** Le produit n'est pas explosif; toutefois, des mélanges explosifs vapeur-air peuvent se former.

- **Limites d'explosivité:**

inférieure: non déterminé

supérieure: non déterminé

- **Propriétés comburantes** Pas classé comme comburant

- **Pression de vapeur:** non déterminé

- **Densité à 20 °C:** 0,83 - 0,9 g/cm³

- **Densité relative.** non déterminé

- **Densité de vapeur (AIR = 1):** non déterminé

- **Vitesse d'évaporation.** non déterminé

- **Solubilité dans/miscibilité avec**

l'eau: insoluble

- **Coefficient de partage (n-octanol/eau) :** non déterminé

- **Viscosité :**

dynamique : non applicable

(suite page 6)

Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 20.01.2016

Numéro de version 1

Révision: 15.10.2013

Nom du produit: Durospray 525 SRM

(suite de la page 5)

- | | |
|--------------------------------|--|
| cinématique : | non applicable |
| 9.2 Autres informations | Pas d'autres informations importantes disponibles. |

SECTION 10: Stabilité et réactivité

- **10.1 Réactivité**
- **10.2 Stabilité chimique**
- **Décomposition thermique / conditions à éviter :**
Évitez coups, frictions, frottement, chaleur, étincelles et charges électrostatiques.
- **10.3 Possibilité de réactions dangereuses** Dégagement possible de mélanges vapeur - air inflammables.
- **10.4 Conditions à éviter** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **10.5 Matières incompatibles:**
Agents puissants d'oxydation
Acides fortes
Métaux alcalins
- **10.6 Produits de décomposition dangereux:**
Gaz hydrochlorique (HCl)
Phosgène
Chlore
Aldéhydes
Hydrocarbures
Monoxyde de carbone (CO) et dioxyde de carbone (CO₂)

SECTION 11: Informations toxicologiques

- **11.1 Informations sur les effets toxicologiques**
- **Toxicité aiguë :**

- **Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification :**

75-09-2 Dichlorométhane

Oral	LD50	2136 mg/kg (rat)
Inhalatoire	LC50/4 h	88 mg/l (rat)

- **Effet primaire d'irritation :**
- **de la peau :** Contact continué et/ou repeté de la peau peut provoquer irritation.
- **des yeux :** Irritation faible
- **Sensibilisation :** Aucun effet de sensibilisation connu.
- **Indications toxicologiques complémentaires :**
Selon le procédé de calcul de la dernière version en vigueur de la directive générale CEE sur la classification des préparations, le produit présente les dangers suivants:
Carc. Cat. 3: Produit préoccupe pour l'homme en raison d'effets cancérogènes possibles.
- **Effets CMR (cancérogène, mutagène et toxique pour la reproduction)**
Basé sur des informations actuellement connues pas d'effets CMR.

SECTION 12: Informations écologiques

- **12.1 Toxicité**

- **Toxicité aquatique :**

75-09-2 Dichlorométhane

EC50	480 mg/l (daphnia magna)
EC50/48 h	220 mg/l (daphnia)
IC50/72 h	> 662 mg/l (green algae (Scenedesmus capricornutum))
LC50	244 mg/l (daphnia magna)

(suite page 7)

Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 20.01.2016

Numéro de version 1

Révision: 15.10.2013

Nom du produit: Durospray 525 SRM

(suite de la page 6)



LC50/96 h	320 mg/l (tête de boule (<i>Pimephales promelas</i>))
	97 mg/l (fish)

- **12.2 Persistance et dégradabilité** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **12.3 Potentiel de bioaccumulation** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **12.4 Mobilité dans le sol** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Autres indications écologiques :**
- **Indications générales :** Catégorie de pollution des eaux 2 (Auto-Classification): polluant
- **12.5 Résultats des évaluations PBT et VPVB**
- **PBT:** Non applicable.
- **vPvB:** Non applicable.
- **12.6 Autres effets néfastes** Pas d'autres informations importantes disponibles.

SECTION 13: Considérations relatives à l'élimination

- **13.1 Méthodes de traitement des déchets**
- **Recommandation:**
Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Ne pas laisser pénétrer dans les égouts. Evacuation conformément aux prescriptions légales.
- **Code déchet:** Conformément aux prescriptions légales.
- **Catalogue européen des déchets:**
L'attribution du code de déchets selon le catalogue européen des déchets dépend de la source ou du processus de production.
- **Emballages non nettoyés:**
- **Recommandation:** Evacuation conformément aux prescriptions légales.

SECTION 14: Informations relatives au transport

- **14.1 No UN**
- **ADR, IMDG, IATA** UN3501
- **14.2 Nom d'expédition des Nations unies**
- **ADR** UN3501 PRODUIT CHIMIQUE SOUS PRESSION, INFLAMMABLE, N.S.A. (ÉTHER MÉTHYLIQUE, ISOBUTANE)
- **IMDG, IATA** CHEMICAL UNDER PRESSURE, FLAMMABLE, N.O.S. (DIMETHYL ETHER, ISOBUTANE)
- **14.3 Classe(s) de danger pour le transport**
- **ADR**
- 
- **Classe** 2.1 8F
- **Étiquette** 2.1
- **IMDG, IATA**
- 
- **Class** 2.1
- **Label** 2.1

(suite page 8)

FR

Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 20.01.2016

Numéro de version 1

Révision: 15.10.2013

Nom du produit: Durospray 525 SRM

(suite de la page 7)

· 14.4 Groupe d'emballage	
· ADR, IMDG, IATA	néant
· 14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur	Non applicable.
· Indice Kemler:	23
· No EMS:	F-D,S-U
· 14.7 Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol 73/78 et au recueil IBC	Non applicable.
· Indications complémentaires de transport:	
· ADR	
· Quantités exceptées (EQ):	E0
· Quantités limitées (LQ):	0
· Catégorie de transport:	2
· Code de restriction en tunnels:	B/D
· IATA	
· Remarques:	Transport en avion de passagers interdit.
· "Règlement type" de l'ONU:	UN3501, PRODUIT CHIMIQUE SOUS PRESSION, INFLAMMABLE, N.S.A. (ÉTHER MÉTHYLIQUE, ISOBUTANE), 2.1

SECTION 15: Informations réglementaires

- **15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**
- **Prescriptions nationales :**
- **Indications sur les restrictions de travail :**
Respecter les limitations d'emploi pour les jeunes.
Respecter les limitations d'emploi pour les femmes en âge de procréer.
- **Règlement en cas d'incident :**
Les seuils quantitatifs selon le règlement en cas d'incident doivent être respectés.
- **Classe de pollution des eaux :** Classe de danger pour l'eau 2 (Auto-Classification) : polluant
- **Autres prescriptions, restrictions et règlements d'interdiction**
Observez les limitations de la mise sur le marché et de l'emploi selon Annexe XVII du Règlement (CE) n° 1907/2006.
- **15.2 Évaluation de la sécurité chimique:** Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.

SECTION 16: Autres informations

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

- **Phrases importantes**
H220 Gaz extrêmement inflammable.
H280 Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.
H351 Susceptible de provoquer le cancer.
- **R12 Extrêmement inflammable.**
- **R40 Effet cancérigène suspecté - preuves insuffisantes.**
- **Service établissant la fiche de données de sécurité :**
C.S.B. GmbH
Düsseldorfer Str.113
D-47809 Krefeld

Téléphone: +49-2151-652086-0
Téléfax: +49-2151-652086-9

(suite page 9)

Fiche de données de sécurité
selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 20.01.2016

Numéro de version 1

Révision: 15.10.2013

Nom du produit: Durospray 525 SRM

(suite de la page 8)

*Allemagne***· Acronymes et abréviations:***ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route**IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**DOT: US Department of Transportation**IATA: International Air Transport Association**GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent***· * Données modifiées par rapport à la version précédente**

FR